

Соб. Культура

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ДЛЯ ЗАВТРА

Малыши, сидящие в зале, вряд ли могли понять английскую речь персонажей этого спектакля. Но им, зрителям, затаившим дыхание, язык сказок доступен и без перевода. На сцене Новосибирского тюза впервые встретились герои русского и американского фольклоров: Марья-Искусница и Поль Баньян, смелые медвежата и веселые гномы, жар-птица и Амазонка. Это они пришли на помощь русскому мальчику Саше и американской девочке Вики, которым приснился один и тот же сон: злые силы украли у детей планеты солнце...

Идея этого спектакля принадлежит Э. Шорнику, энтузиасту — организатору детской театральной студии «Смайл» («Улыбка») при Новосибирском тюзе, маленькие актеры которой играют на английском языке. С готовностью откликнулись на нее активисты общественной организации «Земные соседи» Дайан и Роберт Гилманн. Именно они помогли сибирякам наладить контакты с детской любительской студией «Школа искусств» из Сиэтла. И вот Новосибирск встретил юных американских гостей...

Сценарий фантазии «Колыбельная для завтра» написали В. Калужский и Д. Томас, музыку — Г. Гоберник и Р. Вейл. Над художественным оформлением работали В. Фатеев и Д. Харрис. Главный режиссер тюза В. Чернядев и его американская коллега С. Бердик умело связали воедино традиции своих театральных школ. А юные актеры и того быстрее нашли общий язык.

Для того, чтобы этот совместный проект стал реальностью, доленое участие в его финансировании приняли Иркутский и Киевский тюзы. Его спонсорами стали Фонд подготовки к 100-летию Новосибирска и многие предприятия города, СТД России и Фонд советско-американской инициативы.

Цель содружества достигнута: красочный мюзикл — эта светлая колыбельная не только для актеров, но и для тысячи маленьких зрителей наших двух стран. Необычная труппа посланцев мира отправилась на гастроли в Иркутск и Киев. В августе она выступит в городах США, где примет участие и в международном детском фестивале.

Т. СИТНИКОВА.
(Наш соб. корр.)

НОВОСИБИРСК.